

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.02.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 08.02.2022

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor produktu
- Obchodný názov: **ULTRAKAL CONCENTRATO**
- UFI: T0N3-00XT-700W-6YTP
- 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú
- Štádium životného cyklu PW Rozsiahle použitie profesionálnymi pracovníkmi
- Sektor použitia SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)
- Kategória produktov PC35 Produkty na umývanie a čistenie (vrátane produktov na základe rozpúšťadiel)
- Použitie materiálu /zmesi Odhrzovač
- 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
- Výrobca/dodávateľ:  
MA-FRA S.p.A. a Socio Unico  
Via Aquileia, 44/46  
20021 Baranzate (MI) ITALIA  
Tel. +39 023569981  
[www.mafra.com](http://www.mafra.com)  
[mafra@mafra.it](mailto:mafra@mafra.it)
- Informačné oddelenie:  
E-mail: [lab@mafra.it](mailto:lab@mafra.it)  
[info@mafra.it](mailto:info@mafra.it)
- 1.4 Núdzové telefónne číslo:  
In case of accident call the emergency number 112  
Národné toxikologické informačné centrum (NTIC)  
(+421) 2 5477 4166  
Telefónne číslo: +421 2 5477 4166

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi
- Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008



GHS06 lebka so skríženými kosťami

Acute Tox. 2 H300 Smrteľný po požití.

Acute Tox. 1 H310 Smrteľný pri kontakte s pokožkou.

Acute Tox. 3 H331 Toxický pri vdýchnutí.



GHS05 korozívnosť

Skin Corr. 1A H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Eye Dam. 1 H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

- 2.2 Prvky označovania

- Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

(pokračovanie na strane 2)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.02.2022

Číslo verzie 3 (nahradza verziu 2)

Revízia: 08.02.2022

**Obchodný názov: ULTRAKAL CONCENTRATO**

(pokračovanie zo strany 1)

**- Výstražné piktogramy**

GHS05 GHS06

**- Výstražné slovo Nebezpečenstvo****- Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etike:**

fluorovodík

óleum

**- Výstražné upozornenia**

H300+H310 Pri požití alebo styku s kožou môže spôsobiť smrť.

H331 Toxický pri vdýchnutí.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

**- Bezpečnostné upozornenia**

P260 Nevdychujte hmlu/pary/aerosóly.

P280 Noste ochranné rukavice / ochranné okuliare / ochranu tváre.

P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.

P303+P361+P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou [alebo sprchou].

P304+P340 PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.

P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

**- Ďalšie údaje:**

Výrobok obsahuje: Obmedzené prekursorzy výbušnín. Sprístupnenie, dovoz, držba a použitie podľa nariadenie (EÚ) 2019/1148, článok 5(1) a (3).

**- 2.3 Iná nebezpečnosť****- Výsledky posúdenia PBT a vPvB****- PBT:** Nepoužiteľný**- vPvB:** Nepoužiteľný**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****- 3.2 Zmesi****- Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.**- Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 7664-93-9 EINECS: 231-639-5 Reg.nr.: 01-2119458838	óleum Skin Corr. 1A, H314 Špecifické koncentračné limity: Skin Corr. 1A; H314: $C \geq 15\%$ Skin Irrit. 2; H315: $5\% \leq C < 15\%$ Eye Irrit. 2; H319: $5\% \leq C < 15\%$	10-20%
CAS: 7664-39-3 EINECS: 231-634-8 Reg.nr.: 01-2119458860-33	fluorovodík Acute Tox. 2, H300; Acute Tox. 1, H310; Acute Tox. 2, H330; Skin Corr. 1A, H314; Eye Dam. 1, H318	10-20%
CAS: 51981-21-6 EINECS: 257-573-7 Reg.nr.: 01-2119493601-38	glutamic acid, N,N-diacetic acid, tetrasodium salt Met. Corr. 1, H290	3-5%
CAS: 68131-39-5 Polymer	Ethoxylated non ionic surfactant Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302	1-<3%
CAS: 147170-44-3 Číslo EC: 931-333-8 Reg.nr.: 01-2119489410-39	Cocamidopropyl Betaine Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 3, H412 Špecifické koncentračné limity: Eye Dam. 1; H318: $C \geq 10\%$ Eye Irrit. 2; H319: $4\% \leq C < 10\%$	1-<3%

(pokračovanie na strane 3)

SK

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.02.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 08.02.2022

**Obchodný názov: ULTRAKAL CONCENTRATO**

(pokračovanie zo strany 2)

**- Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch**

polykarboxyláty, neiónové povrchovo aktívne látky, amfotérne povrchovo aktívne látky

&lt;5%

**- Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****- 4.1 Opis opatrení prvej pomoci****- Všeobecné inštrukcie:**

Postihnutého vyneste na čerstvý vzduch.

Časti odevu znečistené výrobkom okamžite odstráňte.

Príznaky otravy sa môžu prejaviť až po mnohých hodinách, z toho dôvodu je nevyhnutný lekársky dohľad minimálne počas 48 hodín po nehode.

Ochranu dýchania odstráňte až po sňatí znečistených častí odevu.

V prípade nepravidelného dýchania alebo zastavení dýchania nasadte umelé dýchanie.

**- Po vdýchnutí:**

Prívod čerstvého vzduchu alebo kyslíka; vyhľadajte lekársku pomoc.

V prípade bezvedomia uloženie a preprava v stabilizovanej polohe naboku.

Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadajte lekára.

Okamžite privolať lekára.

**- Po kontakte s pokožkou:**

Okamžite privolať lekára.

Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.

V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadajte lekára.

**- Po kontakte s očami:**

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.

Nepostihnuté oko chrániť.

**- Po prehltnutí:**

Vyvolať vracanie a privolať lekára.

Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.

Okamžite privolať lekára.

**- 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nevolnosť

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**- 4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Po prehltnutí výplach žalúdka.

Lekársky dozor minimálne 48 hodín.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****- 5.1 Hasiace prostriedky****- Vhodné hasiace prostriedky:**CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.

Hasiace opatrenia prispôsobiť podmienkam prostredia.

**- 5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Florovodík (HF)

Pri požari sa môže uvoľňovať:

Kyslíčnik uhoľnatý (CO)

**- 5.3 Pokyny pre požiarnikov****- Zvláštne ochranné prostriedky:**

Nasadiť ochrannú dýchaciu masku.

Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

Protection means for respiratory tract

**- Ďalšie údaje** Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.

SK

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.02.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 08.02.2022

Obchodný názov: **ULTRAKAL CONCENTRATO**

(pokračovanie zo strany 3)

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### - 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

V prípade pôsobenia pár/prachu/aerosolu použite ochranu dýchania.

Ochranné rukavice. (EN 374)

### - Pre iný ako pohotovostný personál

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje.

Používať osobné ochranné prostriedky.

### - Pre pohotovostný personál

Rukavice z PVC.

Nitrilový kaučuk

### - 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

V prípade prieniku do vodných zdrojov alebo do kanalizácie upovedomiť príslušné úrady.

Dostatočne zriediť väčším množstvom vody.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

### - 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Zobierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, píliny).

Použiť neutralizačný prostriedok.

### - 6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### - 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.

Opatrne otvárať a manipulovať s nádržami.

Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť, nešnupať.

### - Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:

Chrániť pred horúčavou.

Prístroje na ochranu dychu v pohotovosti.

### - 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

#### - Skladovanie:

- Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže: Skladovať len v originálnej nádobe.

- Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania: nevyžaduje sa

- Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania: Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.

- Trieda VbF (VbF = Predpis na skladovanie horľavých kvapalín): odpadá

- 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### - 8.1 Kontrolné parametre

- Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:

7664-39-3 fluorovodík

NPEL NPEL hranicný: 2,5 mg/m<sup>3</sup>, 3 ppm

NPEL priemerný: 1,5 mg/m<sup>3</sup>, 1,8 ppm

(pokračovanie na strane 5)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.02.2022

Číslo verzie 3 (nahradza verziu 2)

Revízia: 08.02.2022

**Obchodný názov: ULTRAKAL CONCENTRATO**

(pokračovanie zo strany 4)

<b>- DNEL</b>		
<b>7664-93-9 óleum</b>		
inhalatívne	Local long-term effects	0,05 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)
	Local short-term effects	0,1 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)
<b>7664-39-3 fluorovodík</b>		
orálne	Systemic Long-term Effects	0,01 mg/Kg bw/day (Consumers)
inhalatívne	Local long-term effects	1,5 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 1,25 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Local short-term effects	1,25 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Systemic long-term effects	1,5 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 0,03 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Systemic Short-term Effects	2,5 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 0,03 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
<b>51981-21-6 glutamic acid, N,N-diacetic acid, tetrasodium salt</b>		
orálne	Systemic Long-term Effects	1,5 mg/Kg bw/day (Consumers)
dermálne	Systemic long-term effects	15.000 mg/Kg bw/day (Industrial Workers) 7.500 mg/Kg bw/day (Consumers)
inhalatívne	Systemic long-term effects	7,3 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 1,8 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
<b>147170-44-3 Cocamidopropyl Betaine</b>		
orálne	Systemic Long-term Effects	7,5 mg/Kg bw/day (Consumers)
dermálne	Systemic long-term effects	12,5 mg/Kg bw/day (Industrial Workers) 7,5 mg/Kg bw/day (Consumers)
inhalatívne	Systemic long-term effects	44 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 13,4 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
<b>- PNEC</b>		
<b>7664-93-9 óleum</b>		
PNEC STP	8,8 mg/L (STP)	
Soft Water	0,003 mg/L (Water)	
Sea water	0,00025 mg/L (Water)	
Sediment (soft water)	0,002 mg/Kg (Soil)	
Sediment (sea water)	0,002 mg/Kg (Soil)	
<b>7664-39-3 fluorovodík</b>		
PNEC STP	51 mg/L (STP)	
Soil	11 mg/Kg (Soil)	
Soft Water	0,9 mg/L (Water)	
Sea water	0,9 mg/L (Water)	
Sediment (soft water)	0,766 mg/Kg (Soil)	
<b>51981-21-6 glutamic acid, N,N-diacetic acid, tetrasodium salt</b>		
PNEC STP	41,2 mg/L (STP)	
Soil	0,5 mg/Kg (Soil)	
Soft Water	9,45 mg/L (Water)	
Sea water	0,945 mg/L (Water)	
<b>147170-44-3 Cocamidopropyl Betaine</b>		
PNEC STP	3.000 mg/L (STP)	
Soil	0,8 mg/Kg (Soil)	

(pokračovanie na strane 6)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.02.2022

Číslo verzie 3 (nahradza verziu 2)

Revízia: 08.02.2022

**Obchodný názov: ULTRAKAL CONCENTRATO**

(pokračovanie zo strany 5)

Soft Water	0,013 mg/L (Water)
Sea water	0,001 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	14,8 mg/Kg (Water)
Sediment (sea water)	1,48 mg/Kg (Soil)

**- Zložky s medznými hodnotami biologických:****7664-39-3 fluorovodík**

BMH 7 mg/g kreat.

Vyšetrený materiál: moč

Čas odberu vzorky: koniec expozície alebo pracovnej zmeny

Zisťovaný faktor: Fluoridy

4 mg/g kreat.

Vyšetrený materiál: moč

Čas odberu vzorky: pred nasledujúcou pracovnou zmenou

Zisťovaný faktor: Fluoridy

**- Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.**- 8.2 Kontroly expozície****- Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.**- Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky****- Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.

Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Oddelené skladovanie ochranného odevu.

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

**- Ochrany dýchacích ciest**

Ak sú miestnosti dostatočne vetrané nevyžaduje sa.



Pri krátkodobom alebo nepatrnom vplyve filtračný dýchací prístroj; v prípade intenzívnejšej resp. dlhodobej expozície použiť ochranný dýchací prístroj nezávislý od okolitého ovzdušia.

**- Ochrana rúk:**

Ochranné rukavice. (EN 374)

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.

Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia

**- Materiál rukavíc**

Rukavice z PVC.

Nitrilový kaučuk

**- Penetračný čas materiálu rukavíc** U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.**- Ochrany očí/tváre**

Tesne prilnavé ochranné okuliare.

**- Kontroly environmentálnej expozície** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

SK

(pokračovanie na strane 7)



# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.02.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 08.02.2022

Obchodný názov: **ULTRAKAL CONCENTRATO**

(pokračovanie zo strany 6)

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### - 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

- Všeobecné údaje	
- Skupenstvo	kvapalné
- Farba:	bezfarebný
- Zápach:	pichľavý
- Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.
- Teplota topenia/tuhnutia:	Neurčený
- Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	100 °C
- Horľavosť	Nepoužiteľný
- Dolná a horná medza výbušnosti	
- Spodná:	Neurčené.
- Horná:	Neurčené.
- Teplota vzplanutia:	Nepoužiteľný
- Teplota samovznietenia:	Produkt nie je samozápalný.
- Teplota rozkladu:	Neurčené.
- Hodnota pH	Neurčené.
- Viskozita:	
- Kinematická viskozita	Neurčené.
- Dynamická:	Neurčené.
- Rozpustnosť	
- Voda:	dokonale miešateľný
- Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	Neurčené.
- Tlak pár pri 20 °C	40 hPa
- Hustota a/alebo relatívna hustota	
- Hustota pri 20 °C:	1,19 g/cm <sup>3</sup>
- Relatívna hustota	Neurčené.
- Hustota pár:	Neurčené.

### - 9.2 Iné informácie

- Vzhľad:	
- Forma:	kvapalina
- Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti	
- Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
- Zmena skupenstva	
- Rýchlosť odparovania	Neurčené.

### - Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

- Výbušniny	odpadá
- Horľavé plyny	odpadá
- Aerosóly	odpadá
- Oxidujúce plyny	odpadá
- Plyny pod tlakom	odpadá
- Horľavé kvapaliny	odpadá
- Horľavé tuhé látky	odpadá
- Samovoľne reagujúce látky a zmesi	odpadá
- Samozápalné (pyroforické) kvapaliny	odpadá
- Samozápalné (pyroforické) tuhé látky	odpadá
- Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi	odpadá
- Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny	odpadá
- Oxidujúce kvapaliny	odpadá
- Oxidujúce tuhé látky	odpadá
- Organické peroxidy	odpadá
- Látky s korozívnym účinkom na kovy	odpadá

(pokračovanie na strane 8)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.02.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 08.02.2022

**Obchodný názov: ULTRAKAL CONCENTRATO**

(pokračovanie zo strany 7)

- Výbušniny si zníženou citlivosťou odpadá

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- 10.1 Reaktivita Stabilný za normálnych podmienok
- 10.2 Chemická stabilita
- Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu: Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.5 Nekompatibilné materiály: Sklo a nástroje s obsahom silikónu sú napádané.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

#### - Akútna toxicita

Pri požití alebo styku s kožou môže spôsobiť smrť.

Toxický pri vdychnutí.

- Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):

#### 7664-93-9 óleum

orálne	LD50	2.140 mg/Kg (Rat)
--------	------	-------------------

#### 51981-21-6 glutamic acid, N,N-diacetic acid, tetrasodium salt

orálne	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)
--------	------	--------------------

dermálne	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)
----------	------	--------------------

#### 147170-44-3 Cocamidopropyl Betaine

orálne	LD50	2.335 mg/Kg (Rat)
--------	------	-------------------

- Poleptanie kože/podráždenie kože Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
- Vážne poškodenie očí/podráždenie očí Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- Respiračná alebo kožná senzibilizácia Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Mutagenita pre zárodočné bunky Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Karcinogenita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Reprodukčná toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Aspiračná nebezpečnosť Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

- 11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

- Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- 12.1 Toxicita

#### - Vodná toxicita:

#### 7664-93-9 óleum

LC50 (4 h)	0,85 mg/L (Mouse)
------------	-------------------

LC50 (96h)	>16-<28 mg/L (Fish)
------------	---------------------

EC50 (72h)	>100 mg/L (Algae)
------------	-------------------

(pokračovanie na strane 9)



# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.02.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 08.02.2022

**Obchodný názov: ULTRAKAL CONCENTRATO**

(pokračovanie zo strany 8)

<b>7664-39-3 fluorovodík</b>	
LC50 (96h)	51 mg/L (Fish)
EC50 (96h)	43 mg/L (Algae)
<b>51981-21-6 glutamic acid, N,N-diacetic acid, tetrasodium salt</b>	
LC50 (96h)	>100 mg/L (Fish)
EC50 (48h)	>100 mg/L (Daphnia)
<b>147170-44-3 Cocamidopropyl Betaine</b>	
LC50 (96h)	1,11 mg/L (Fish)
EC50 (72h)	>1,5 mg/L (Algae)

- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Obsahované tenzidy sú biologicky ľahko odbúrateľné.

- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

- **PBT:** Nepoužiteľný

- **vPvB:** Nepoužiteľný

- **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

- **12.7 Iné nepriaznivé účinky**

- **Ďalšie ekologické údaje:**

- **Všeobecné údaje:**

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (vlastné zatriedenie): ohrozuje vodné zdroje

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.

Nedopustiť prienik do odpadových vôd resp. do hlavného toku kanalizácie v nezriedenom alebo v nezneutralizovanom stave.

Ohrozenie pitnej vody už v prípade úniku nepatrného množstva do podlažia.

Povrchovo aktívna(e) látka(y) obsiahnutá(é) v tomto zmesi je (sú) v súlade s kritériami biodegradability podľa Smernice (EÚ) No. 648/2004. Údaje potvrdzujúce toto prehlásenie sú k dispozícii kompetentným inštitúciám členských štátov Únie na ich priamu žiadosť, alebo na žiadosť výrobcu detergentu.

## \* ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**

- **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

- **Nevyčistené obaly:**

- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

- **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

## \* ODDIEL 14: Informácie o doprave

- **14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo**

- **ADR, IMDG, IATA**

UN1790

- **14.2 Správne expedičné označenie OSN**

- **ADR**

KYSELINA FLUOROVODÍKOVÁ

- **IMDG, IATA**

HYDROFLUORIC ACID

- **14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**

- **ADR**



- **Trieda**

8 Žieravé látky

(pokračovanie na strane 10)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.02.2022

Číslo verzie 3 (nahradza verziu 2)

Revízia: 08.02.2022

**Obchodný názov: ULTRAKAL CONCENTRATO**

(pokračovanie zo strany 9)

- Pokyny pre prípad nehody 8+6.1  
- IMDG



- Class 8 Žieravé látky  
- Label 8/6.1  
- IATA



- Class 8 Žieravé látky  
- Label 8 (6.1)

- 14.4 Obalová skupina II  
- ADR, IMDG, IATA

- 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:  
- Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ): Nie

- 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľ'a Pozor: Žieravé látky  
- Id. číslo nebezpečnosti (Kemlerovo číslo): 86  
- Číslo EMS: F-A,S-B  
- Segregation groups Strong acids  
- Stowage Category D  
- Stowage Code SW1 Protected from sources of heat.  
SW2 Clear of living quarters.  
- Handling Code H2 Keep as cool as reasonably practicable

- 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO Nepoužiteľný

- Preprava/d'alšie údaje:  
- ADR  
- Obmedzené množstvá (LQ): 1L  
- Vyňaté množstvá (EQ) Kód: E2  
Najväčšie čisté množstvo na vnútorný obal: 30 ml  
Najväčšie čisté množstvo na vonkajší obal: 500 ml  
- Prevozná skupina 2  
- Tunelový obmedzovací kód E  
- IMDG  
- Limited quantities (LQ) 1L  
- Excepted quantities (EQ) Code: E2  
Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml  
Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml

## \* ODDIEL 15: Regulačné informácie

- 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
- Rady 2012/18/EÚ
- Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
- Kategória podľa Seveso H1 AKÚTNĀ TOXICITA
- Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek nižšej úrovne 5 t
- Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek vyššej úrovne 20 t

(pokračovanie na strane 11)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.02.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 08.02.2022

**Obchodný názov: ULTRAKAL CONCENTRATO**

(pokračovanie zo strany 10)

- Rady (ES) č. 1907/2006 PRÍLOHA XVII Podmienky obmedzenia: 3

- Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- NARIADENIE (EÚ) 2019/1148

- Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)

7664-93-9 óleum

Prahová hodnota: &gt;15-≤40 % 10-20%

- Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog

7664-93-9 óleum

3

- Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami

7664-93-9 óleum

3

- Národné predpisy:

- Klasifikácia podľa VbF: odpadá

- Trieda ohrozenia vody: Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (); ohrozuje vodné zdroje.

- 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

## ODDIEL 16: Iné informácie

- Relevantné vety

H290 Môže byť korozívna pre kovy.

H300 Smrteľný po požití.

H302 Škodlivý po požití.

H310 Smrteľný pri kontakte s pokožkou.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H330 Smrteľný pri vdýchnutí.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

- Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita - orálne

Akútna toxicita - dermálne

Akútna toxicita - inhalačne

Žieravosť/dráždivosť pre kožu

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Zaradenie zmesi založené vo všeobecnosti na metóde výpočtu podľa aplikácie údajov o materiáloch v súlade s Nariadením (ES) č 1272/2008.

- Oddelenie vystavujúce údajový list: Ma-Fra Laboratories

- Partner na konzultáciu: lab@mafra.it

- Dátum predchádzajúcej verzie: 08.02.2022

- Číslo predchádzajúcej verzie: 2

- Skratky a akronymy:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

(pokračovanie na strane 12)

**Karta bezpečnostných údajov  
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 08.02.2022

Číslo verzie 3 (nahradza verziu 2)

Revízia: 08.02.2022

**Obchodný názov: ULTRAKAL CONCENTRATO**

(pokračovanie zo strany 11)

*Met. Corr. 1: Korozívnosť pre kovy – Kategória 1**Acute Tox. 2: Akútna toxicita – Kategória 2**Acute Tox. 4: Akútna toxicita – Kategória 4**Acute Tox. 1: Akútna toxicita – Kategória 1**Acute Tox. 3: Akútna toxicita – Kategória 3**Skin Corr. 1A: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 1A**Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 1**Aquatic Chronic 3: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 3***- \* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK